

Устный-синхронный переводчик №2



Государственный комитет
информационных технологий и
связи Кыргызской Республики

Опубликована: 09.10.2020 23:04:54
Крайний срок: 23.10.2020 23:59:59 Истёк срок
подачи заявок
Зарплата: По результатам собеседования
Город: Бишкек
Занятость: временная работа

Адрес
Уметалиева 41

Информация

Общие сведения

Основная информация

Проект «Digital CASA Кыргызская Республика» в рамках Региональной программы Digital CASA имеет своей основной целью развития: «Расширение доступа к более доступному интернету, привлечение частных инвестиций в сектор ИКТ и повышение способности правительства предоставлять услуги цифрового правительства в Кыргызской Республике, способствуя развитию регионально интегрированной цифровой инфраструктуры и благоприятной среды», что создаст основы для развития цифровой экономики в Кыргызской Республике. В соответствии с выводами Доклада о мировом развитии 2016 года «Цифровые дивиденды», ожидается, что проект приведет к ускоренному экономическому росту, улучшению возможностей трудоустройства и улучшению предоставления услуг правительством и частным сектором. Проект будет стимулировать рост отрасли ИКТ, предоставляя открытый, равный доступ к широкополосной связи; добиться экономии бюджетных средств на капитальные и эксплуатационные расходы за счет введения совместного использования цифровой инфраструктуры правительством; и в целом приведет к улучшению инвестиционного климата и более широкому участию частного сектора в экономике.

Проект будет поддерживать четыре ключевых компонента развития цифровых технологий: (1) Региональная цифровая инфраструктура: поддержка более доступного высококачественного доступа к Интернету для бизнеса граждан и правительства за счет стимулирования развития сетевой инфраструктуры в частном секторе и предоставления услуг на региональном и национальном уровнях; (2) Региональные дата центры, Цифровые платформы и интеллектуальные решения: развитие облачных инфраструктур и платформ общего центра обработки данных для Правительства и частного сектора в целях безопасного предоставления государственных электронных услуг гражданам; (3) Благоприятные условия для цифровой экономики: укрепление и гармонизация нормативно-правовой базы, связанной с цифровой экономикой в регионе, в том числе в контексте ЕАЭС, разработки политик и стратегий, а также построение цифрового лидерства, навыков цифровой экономики и стратегических коммуникаций; и (4) Управление проектом для поддержания эффективных мероприятий проекта и устойчивого достижения результатов.

Требования

Квалификационные требования к кандидатам

1. Высшее лингвистическое образование (приложить копию диплома, сертификатов) **(10 баллов)**;
2. Соответствующий опыт работы – не менее 3 лет, опыт работы в проектах доноров будет преимуществом **(20 баллов)**;
3. Отличное знание и владение английским языком и специфической терминологии в области ИТ технологий (приложить копии сертификатов, или контрактов), **(20 баллов)**;
4. Устные навыки русского, английского языков обязательны **(20 баллов)**;

5. Навыки устных переводов при тематических встречах **(20баллов)**;
6. Хорошие навыки межличностных отношений, коммуникационные и переговорные навыки **(10 баллов)**;

Обязанности

Цели задания

Основная цель этого задания состоит в оказании содействия ОПП «Digital CASA» в проведении однодневного мероприятия Business Outreach по компонентам 1 и 2 проекта Digital CASA-Kyrgyz Republic (полный день), а именно оказание услуг устного-синхронного перевода с русского на английский и обратно.

Условия

Организация работы и отчетность

Консультант подотчетен перед Директором ОПП «Digital CASA», и будет осуществлять свою деятельность на основе согласованного плана работы. Консультант обязан будет предоставить акт выполненных услуг, указывающий на предоставленные услуги перевода.

Дополнительные условия

Исполнитель задания предоставляет техническое оборудование синхронного перевода необходимое для реализации ТЗ (предоставляется финансовое предложение на переводческие услуги вместе с оборудованием).

Условия найма

Контракт будет подписан сроком на 1 неделю с даты подписания контракта.

О компании
